

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte Daten sind im Internet über <https://portal.dnb.de/> abrufbar.

© 2019 Hentrich & Hentrich Verlag Berlin Leipzig  
Inh. Dr. Nora Pester  
Haus des Buches  
Gerichtsweg 28  
04103 Leipzig  
[info@hentrichhentrich.de](mailto:info@hentrichhentrich.de)  
<http://www.hentrichhentrich.de>

Lektorat: Sarah Pohl  
Umschlag: Michaela Weber, Leipzig  
Satz: Barbara Nicol  
Druck: Winterwork, Borsdorf

1. Auflage 2019  
Alle Rechte vorbehalten  
Printed in Germany  
ISBN 978-3-95565-280-7

Eva-Maria Thüne

# Gerettet

Berichte von Kindertransport und Auswanderung  
nach Großbritannien

## Inhalt

Einleitung	7
Kapitel 1	
Familie	29
Orte der Kindheit	46
Religion	53
Antisemitismus	61
Erfahrungen in der Schule	73
Sprache/n in der Familie	84
Englisch vor der Emigration	87
Emigration	93
Abschied	110
Kapitel 2	
Reise	117
Pflegefamilien	136
Hostels	147
Schule in Großbritannien	155
Deutsch und Englisch nach der Emigration	162
Erste Eindrücke	184
Verlorene Gemeinschaft	192
Krieg	196
Kapitel 3	
Kindertransporttreffen	209
Trauma	217
Zurück	221
Einstellungen zur Zweisprachigkeit	241
Zweite Generation	255
Identität	262
Kurzbiographien	275